



To Sanctuary Families Worldwide
Hyun Shil Kang
Solar October 8, 2018

世界の聖殿食口の皆様へ 康 賢實 陽暦 2018年10月8日







Everyone, without exception, comes into this world and goes to the next world. The Four Great Saints ministers, elders, deacons and deaconesses. Also, PhDs, famous philosophers, and even artists all go to the next world.

人は誰でも例外なくこの世に来てあの世に行きます。

四大聖人、牧師、長老、勧士、執事までも、また、博士、有名な哲人、芸術家までもがみんなあの世に行







I will go; you will go; everyone born onto this earth with life will go.

きます。

私も行き、あなたも行き、この地に生命を持って生まれた人はみんな行きます。







The question is how we lived.

Have we lived a true life that is meaningful and worthwhile? This is the issue.

We must think deeply, even more deeply.

どのような生きたかが問題です。 意味のあるやりがいのある真の人生を生きて行く かが問題です。

考えをより深くより深くしなければなりません。





Sanctuary families: when we go to the other world, we must meet God and True Father. Absolutely! We must have the conviction that Heavenly Father is my Father

聖殿食口の皆様!私達はあちらの世界の行き神様と真のお父様にお会いしなければなりません。

必ず!天のお父様が私の父であることを確認して







when we go.

This is the 66<sup>th</sup> year since I met Rev. Moon. I met him when I was 26 years old, and now I am 92. I've remained in this world a long time.

行かなければなりません。 私は文先生にお会いしてから今年が66年目です。 26歳の時お会いして今92歳です。 長くこの世に留まっていました。





I have received much love from God. True Father has many memories of me.

I received the Cosmic Perfection Blessing and Holy Marriage with the True Parent of Heaven, Earth and

神様の愛もたくさん受けました。 真のお父様の記憶にもたくさん残っていました。

私は天地人真の御父母様と天宙完成祝福聖婚式







Humanity in the 8<sup>th</sup> Year of Cheon-gi, 8<sup>th</sup> Month, 4<sup>th</sup> Day (Solar September 23, 2017).

I am so insufficient both internally and externally that I do not know what to do with myself.

を天基8年8月4日(陽2017年9月23日)挙げました。

私は内外的にあまりにも不足で身の置き所がわかりません。



The depth of true love is from the time that God appeared. It envelops us in the deepest depths. We do not know how deep, how long, or how heavy it is. It existed from the foundation when God began to exist,

真の愛の深さは神様が現れた時からです。底の底でも包んで下さるものです。どれだけ深く、また長く、重いかわかりません。神様が存在され始めた根源からできているため、どれだけ大きく長いかわかりません。







so we don't know how large or long it may be. Or how heavy it may be.

But we cannot completely reach that place during our entire lives, so even when we go to the other world, we

また重いかわかりません。

しかし、一生の間生きても全てそこまでは行けず、あちらの世界に行ってもそこに向かって発展するので







continue to develop in that direction.

That is why it is unthinkable that a husband and wife fight and separate from each other.

あります。

ですから夫婦同士互いに戦って、互いに別れるということは考えられません。



We established this deep bond of love, but we were never able to love each other as we would like. So I gathered up my courage and said, "Teacher! I love you!" His response was "My love for Hyun Shil is a

この深き愛と因縁を結びましたが、互いに心のままに愛することが一度もできませんでした。それで勇気を出して 先生!愛しています!と言いましたら、返事は、実際に私が康賢實を愛するほうが賢實が私を



a hundred times greater than your love for me.

I said that seemed like an exaggeration with a little lie mixed in. He looked shocked and said, "When you go to the Spirit World, it will all become clear.

愛するより100倍以上だと仰られました。 聞いてみるとあまりにも誇張され、嘘も混じっているようだと言いましたら、文先生はびっくりした表情で後で霊界に行けば全てそのまま明らかになります。







"That will be a fearful time."

Then I said, "Teacher! I will not confirm this even in the Spirit World. I have believed your words absolutely, down to the end of each of my hairs. Why would I at the

その時が怖いですよ。

私はその時に 先生!私は霊界に行っても確認し ません。先生のみ言を私は絶対的に髪の毛一本の 端までも信じてきたのに、どうして最後にお父様を



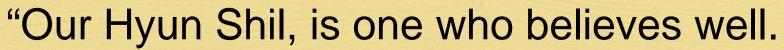




end, turn myself into someone who disbelieves. That would be fearful. Even in the other world, I will believe your words without confirmation.

不信する者として残るようになったら怖いです。その 世に行っても確認せず先生のみ言をそのまま信じま す。



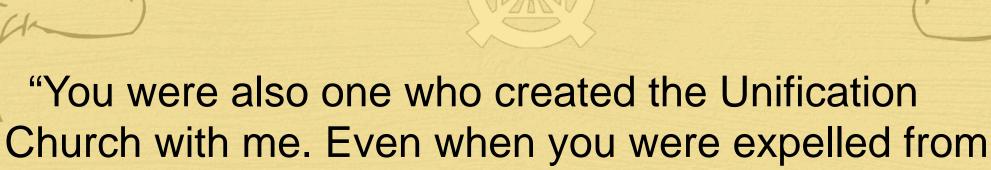


"The one who was closest to me in the world cast me aside and left, but Hyun Shil Kang was one of those who comforted me saying, 'Your teachings are true."

うちの賢實はよく信じる人です。 世の中で一番近い立場にいた人が私を捨てて行きましたが、康賢實はこの真理は真です。と言いながら私を慰労してくれた人の中の1人です。



school, you comforted me."



We were teacher and disciple, but by the desire of

統一教会を一緒に立てた人でもあります。... 学校の退学を受けながら私を慰労してくれた人です。

師匠と弟子の間柄でも天のお父様が願われて







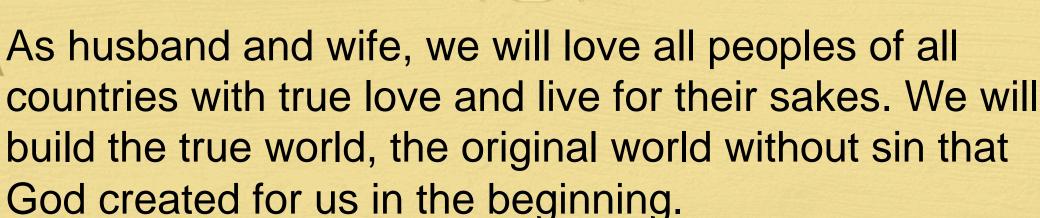
Father in Heaven, we have become eternal husband and wife.

I am making many mistakes because I can't see my own writing. Please forgive me.

真のお父様が願われたので今、永遠に伴侶となったのです。

文字が見えず間違っているところが多いです。お許し下さい。





私達夫婦は万国の万民を私の民として真に愛して為に生き、神様が最初に建てて下さった本然の罪のない真なる世界を創ってみせます。



If God is with us and Jesus and the Spirit World cooperate with us, there is nothing we cannot do.

Everyone, let's believe! It will be accomplished to the extent we believe. We need certainty and conviction.

天のお父様が共にいらっしゃり、イエス様、霊界が協助すればできないものはありません。

皆様、信じましょう!信じた通りに成されます。確信と信念が今、必要です。







I will go properly and make an offering to God. I will depart on my journey. May God, Jesus and the Spirit World be in your hearts.

私はちゃんと行って神様に捧げ、ちゃんと旅立って 行きます。神様が皆様の心に、イエス様が皆様に、 霊界が皆様に来て下さいますように。